

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

Zn-TING 1974-1975

20 NOVEMBER 1974

**WETSONTWERP**

betreffende de toekenning van een rechtstreekse tegemoetkoming aan de dagbladpers.

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE ALGEMENE ZAKEN  
EN HET OPENnAAR AMBT (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEREN VAN ELEWYCK  
EN VAN HERREWEGHE.

DAMES EN HEREN,

Ter inleiding herinnert de Eerste Minister eraan dat zijn voorganger op 16 januari 1974 de Kamer gevraagd had het ontwerp tot roeckening van een regcnoetkoming aan de dagbladpers opnieuw naar de commissie te verzenden. De rgeringscrisis heeft zulks echter belet. Bij de wer van 20 juli 1974 werd dit ontwerp van verval ontheven. Thans worden door de Regering arncndemennen voorgcsrel op de door de commissie aangenomen rekst zoals die in het Stuk n° 721/4 (1973-1974) voorkomt.

De Regering stelt allercrsr voor de reksr van het opschrifte wijzige: uit contracten met parlementaire en persmilieus is immers gebleken dat de benamingen .. steun .. of ..tegemoekoming .. aan de dagbladpers minder gunstig werden onthaald. Voorgesrel wordt her opschrift te doen luiden als volgt : «Wetsonrwcrp fer bevordering van de verscheidenheid in de opiniedagbladpers ..».

(1) Samenstelling van de Commissie:

Voorziner: de heer Bonnel.

A. - Leden : de heren Coens, Lenssens, Pène, Léon Remacle, Smets, Van Dessel, Van Herreweghe, Willems. - de heren Brouhon, Cumps, Leburon, Mangelschots, Tibbaut, Van Elewyck, Van Eynde. - de heren Bonnel, Evers, Niemegeers, Soudant. - de heren Rouelle, Verhasselt. - de heren Belmans, Emiel Vansteenkiste.

B. - Plaatsvervangers : de heren Bourgeois, Brimant, Deneir, Lernoux. - de heren De Jossé, De Wulf, Moock, Tobback. - de heren Gillet, Srockaels. - de heer Piévez. - de heer Luc Vansteenkiste.

Zie:

304 (1974-1975): Nr 1.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1974-1975

20 NOVEMBRE 1974

**PROJET DE LOI**

relatif à l'octroi d'une aide directe  
à la presse quotidienne.

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES GENERALES  
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE (1)

PAR MM. VAN ELEWYCK  
ET VAN HERREWEGHE.

DAMES, MESSIEURS,

En guise d'introduction, le Premier Ministre a rappelé que le 16 janvier 1974 son prédécesseur avait demandé à la Chambre le renvoi en commission du projet de loi relatif à l'octroi d'une aide directe à la presse quotidienne. La crise gouvernementale a toutefois empêché ce renvoi. Le projet a été relevé de caducité par la loi du 20 juin 1974. Maintenant, le Gouvernement présente des amendements au texte adopté par la commission, tel qu'il figure au Doc. n° 721/4 (1973-1974).

Le Gouvernement propose tout d'abord de modifier l'intitulé: en effet, il ressort des contacts avec des milieux parlementaires et de presse que les termes «soutien.. ou «aide » à la presse quotidienne ne sont guère favorablement accueillis. Il est proposé de libeller l'intitulé comme suit : « Projet de loi tendant à promouvoir la diversité dans la presse d'opinion quotidienne »;

(1) Composition de la Commission:

Président: M. Bonnel.

A. - Membres: MM. Coens, Lenssens, Pène, Léon Remacle, Smets, Van Dessel, Van Herreweghe, Willems. - M. Brouhon, Cumps, Leburon, Mangelschots, Tibbaut, Van Elewyck, Van Eynde. - MM. Bonnel, Evers, Niemegeers, Soudant. - MM. Rouelle, Verhasselt. - MM. Belmans, Emiel Vansteenkiste.

B. - Suppléants: MM. Bourgeois, Brimant, Deneir, Lernoux. - MM. Dehouze, De Wulf, Moock, Tobback. - MM. Gillet, Srockaels. - M. Piévez. - M. Luc Vansteenkiste.

Voir:

304 (1974-1975): No 1.

Voorts deelt de Eerste Minister mede dat de Regering aan het probleem van de opiniepers een meer diepgaande bespreking wenst te wijden. Pas na grondig overleg met alle betrokken partners zal her definitieve ontwerp worden ingediend.

De ter zitting ingediende regeringsamendementen hebben slechts een beperkte draagwijdte. Zij beogen de uitbetaling van de bedragen waarmede de vorige regering reeds had ingestemd, nl. 100 miljoen F in 1973 en 200 miljoen in 1974. Dit laatste bedrag werd inmiddels teruggebracht tot 185 miljoen om de « Mercatorcampagne » in de dagbladen te financieren.

Het Regeringsamendement dat artikel 1 vervangt luidt als volgt :

« Het krediet voorzien voor rechtstreekse hulp aan de opiniepers op de begroting van de Diensten van de Eerste Minister voor de begrotingsjaren 1973 en 1974, wordt verdeeld onder de dagbladeenheden die erkend zijn bij in Ministerraad overleg koninklijk besluit, genomen op gemitteerd advies van de Belgische Vereniging van de Dagbladuitgevers en volgens criteria en modaliteiten vastgesteld bij een in Ministerraad overleg koninklijk besluit ».

De Eerste Minister verklaart dat de Regering zinnes is om een zeker bedrag voor de duitsraleige dagbladpers voor te behouden alvorens her overblijsel bedrag volgens ecu ifry(jff)-slutcl onder de nederlands- resp. frans-ralige dagbladpers te verdelen op grond van criteria waarover de berrokkenen zullen geraadpleegd worden.

De dagbladen zullen, a raro van 25 % van her toegekende bedrag, algemene voorlichtingsinformaties moeren overnemen, die voor alle kranen zullen verrekend worden volgens her hoogste rarie. Zoendoende zal ieder dagblad bepaalde publiciteitsbesrellingen van de overheid ontvangen.

Dit ontwerp is dus hoegenaamd niet definitief en dient derhalve als een "aanloop" voor een meer grondige behandeling te worden beschouwd.

Verschillende leden wijzen erop dat de door de Regering voorgeselde nieuwe ritel nogal dubbelzinnig klinkt. De "bevordering" van de verscheidenheid in de opiniedagbladpers kan de indruk wekken dat her ontwerp zich slechts tot de nieuwe opiniedagbladpers richt. De bedoeling om een verscheidenheid in de bcsraande opiniedagbladpers te behouden komt niet voldoende duidelijk tot uiting. Ook wordt gevreesd dat het begrip "opiniedagbladpers" bij de verdeling van her krediet aanleiding zal geven tot interpretatiemoeilijkheden.

Een lid berreurt dat thans geen bespreking over een definitief ontwerp plaarsvindt en dat hier slechts over onmidellijke uitbetalingsmodaliteiten wordt gehandeld. In dit licht komt het artikel 4 (Stuk n° 721/4) hem minder gepast voor. Veeleer zou er moeren gesproken worden over her uibrangen van een verslag, ren laatste op 31 maart 1975.

Over de ventilatie der bedragen wordt met geen woord gerept. Men kan zich derhalve de vraag stellen of de waaier van de in te winnen adviezen ruim genoeg is.

De criteria die in aanmerking zullen komen voor de verdeling der bedragen zijn nog onbekend.

De Eerste Minister geeft toe dat het inderdaad weinig opportuin is te gewagen van een "aarlijks" uit te brengen verslag, daar in dit ontwerp nergens sprake is van een definitieve optie. De definitieve erkenning der dagbladen moet nog gebeuren en er is nog geen enkéde verdeling der kredieten gebeurd. Het desbetreffend dossier moet o.r.n. nog met

D'autre part, le Premier Ministre a déclaré que le Gouvernement souhaitait pouvoir consacrer une discussion plus approfondie au problème de la presse d'opinion. Ce n'est qu'après une concertation poussée avec tous les partenaires intéressés que le projet définitif sera déposé.

Les amendements présentés par le Gouvernement sont de portée limitée. Ils visent à permettre le versement de montants sur lesquels le Gouvernement précédent avait déjà marqué son accord : 100 millions de F en 1973 et 200 millions en 1974. Ce dernier montant a entre-temps été ramené à 185 millions en vue de financer la campagne « Mercator » dans la presse quotidienne.

L'amendement du Gouvernement qui remplace l'article 1 est libellé comme suit :

« Le crédit prévu pour l'aide directe à la presse d'opinion au budget des Services du Premier Ministre, pour les années budgétaires 1973 et 1974, est réparti entre les entités de presse agréées par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, pris sur avis motivé de l'Association belge des éditeurs de journaux et d'après les critères et modalités fixés par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres. »

Le Premier Ministre a déclaré que le Gouvernement a l'intention de réservé un certain montant à la presse quotidienne de langue allemande avant de répartir le montant restant dans la proportion cinquante-cinquante entre la presse quotidienne de langue française et celle de langue néerlandaise, selon des critères au sujet desquels les intéressés seront consultés.

• Les journaux devront reprendre, pour 25 % du montant, des informations générales qui pour tous les journaux seront réglées au tarif le plus élevé. Ainsi chaque journal obtiendra certaines commandes publicitaires des pouvoirs publics.

Le présent projet n'est donc absolument pas définitif et doit donc être considéré comme l'amorce d'une étude plus approfondie.

Plusieurs membres ont fait observer que le nouvel intitulé proposé par le Gouvernement semblait assez équivoque. • Promouvoir " la diversité dans la presse quotidienne d'opinion peut créer l'impression que le projet ne vise que la nouvelle presse quotidienne d'opinion. Le but de maintenir la diversité de la presse quotidienne d'opinion existe n'est pas assez clairement exprimé. La crainte a aussi été exprimée que la notion de " presse quotidienne d'opinion " ne donne lieu à des difficultés d'interprétation au moment de la répartition du crédit.

Un membre a regretté que la discussion ne puisse paner dès à présent sur un projet définitif et qu'il ne soit question que des modalités de versement immédiat. Vu sous cet angle, l'ensemble de l'article 4 (Doc. n° 721/4) lui semble moins indiqué. Il conviendrait plutôt de prévoir que rapport sera fait pour le 31 mars 1975 au plus tard.

La ventilation des montants est passée sous silence. On peut dès lors se demander si l'éventail des avis à solliciter est assez large.

Les critères qui seront retenus pour la répartition des fonds ne sont pas encore connus.

Le Premier Ministre reconnaît qu'il n'est guère opportun en effet de parler d'un rapport à faire " annuellement ", alors que le présent projet ne fait nulle allusion à une option définitive. Il faut encore procéder à la reconnaissance définitive des journaux et une ventilation quelconque des crédits n'a pas encore été effectuée. Le dossier en question

de Unie der journalisten worden besproken. Andere organisa-  
men met soms zeer uiteenlopende tendensen moeten ook  
nog geraadpleegd worden. De Regering is van oordeel dat  
 deze raadpleging zo ruim mogelijk moet gebeuren. De uit-  
betaling van de 285 miljoen F is thans echter prioritaar. En  
 precies daartoe strekt dit als transitoir te beschouwen ont-  
werp.

Verder verklaart de Eerste Minister dat er een reeks van  
specifieke problemen bestaan (zoals b.v.b. het statuut van  
de dagbladverkopers) die de dagbladondernemingen interesseren,  
maar niet de journalisten als dusdanig.

Op de begrotingen van 1975 werden 200 miljoen uitge-  
trokken om duidelijk aan te tonen dat er in dit land wel  
degelijk de politieke wil aanwezig is om het probleem van  
de pers grondig aan te pakken.

Enkele leden achten de fifty-fifty verdeling discriminierend t.O.V. de ene en/of de andere taalgemeenschap. Naast een vast bedrag voor elke taalgemeenschap zou een bedrag volgens de geografische gegevens en noden moeten worden vastgesteld.

De Eerste Minister is her hiermede niet eens. Zoals de vorige regering wenst ook deze regering de voorgestelde verdeelsleutel te weerhouden. Hij neemt aan dat her om een politieke beslissing gaan. De continuiteit met de politiek van de vorige regering rertake lijk geboden, wil men geen buikomende communautaire problemen scheppen. Het is binnen dat wetelijk vasgelegd bedrag dat de uirwerking zal plaatsvinden van de criteria die genomen zullen worden bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

Een lid twijfelt eraan of deze rechtsrreekse uitbetaling enig nut heeft, als men bedenkt dat inzake posttarieven een voor de pers meer en meer nadelige politiek wordt gevoerd.

De Eerste Minister antwoordt dat het Departement van Verkeerswezen reeds belangrijke faciliteiten inzake posttarieven heeft verleend.

Het uiterst technisch aspect van deze kwesrie mag niet uit het oog worden verloren. Ze kan o.m. de wijze van distributie der kranten soms zeer uiteenlopend zijn.

Een lid verklaart zich voorsander van het behoud van artikel 2 waarin duidelijk wordt bepaald dat de verkoopprijs van her dagblad dat voor sreun in aanmerking komt, vastgesteld moet worden overeenkomstig de hierbij gebruikelijke procedure. Een reeks van dagbladen met specifieke prijzen kan voor deze sreun niet in aanmerking komen.

De Eerste Minister is her met deze opmerking volkomen eens. Hij herinnert eraan dat de "normale" prijs vanzelfsprekend de gebruikelijke prijs moet zijn. Bijgevolg kunnen de kranten die b.v.b. voor een abonnement de "normale" prijs niet roepassen, of een hogere prijs per blad vragen niet in aanmerking komen voor bedoelde tegemoetkoming.

Een lid voegt hieraan toe dat men reeds vroeger unaniem akkoord was om aan te nemen dat bepaalde kranten met een heel specifiek lezerspubliek onmogelijk op deze steun een aanspraak kunnen maken.

Verder verklaart hij dat er geen sprake kan zijn her gemo-  
riveerd advies van de representatieve verenigingen, bercep-  
kringen of bevoegde organen over her hoofd te zien. Immers  
alleen daar kan met betere kennis van zaken uigemaakt worden welke opiniepers al dan niet voor deze rechrstreekse hulp in aanmerking mag genomen worden.

De vrees van een lid dat de publieke voorlichtingscampa-  
gne niet wars van partijpolitieke opiniemaking zal gebeu-  
ren, acht de Eerste Minister weinig gegrond.

Voor om het even welke regering zal de voorlichting (bv.  
de aankondiging van een Staatslening, de bekendmaking van

doit encore être discuté, notamment avec l'Union des journaliste. Il faut aussi encore consulter d'autres organisations de tendances souvent très divergentes. Le Gouvernement est d'avis que cette consultation doit être aussi large que possible. Mais, pour l'instant, la priorité va au paiement des 285 millions de F. Et tel est précisément l'objet de ce projet, qui doit être considéré comme transitoire.

Le Premier Ministre a déclaré en outre qu'il existe une série de problèmes spécifiques (tels que le statut des vendeurs de journaux) qui intéressent les entreprises de presse mais pas les journalistes en tant que tels.

Un crédit de 200 millions de F a été inscrit au budget de 1975 pour montrer clairement que la volonté politique d'attaquer à fond au problème de la presse existe vraiment dans le pays.

Certains membres ont estimé que la répartition paritaire constituait une discrimination à l'égard de l'une et/ou l'autre communauté linguistique. Outre un montant fixe pour chaque communauté linguistique, il faudrait fixer un montant tenant compte des réalités et des besoins géographiques.

Le Premier Ministre ne partage pas ce point de vue. Tout comme le gouvernement précédent, le gouvernement actuel désire s'en tenir à la clé de répartition proposée. Il a admis qu'il s'agit ici d'une décision politique. Il lui semble indiqué de rester dans la ligne de la politique arrêtée par le précédent gouvernement si l'on veut éviter que des problèmes communautaires supplémentaires ne surgissent. C'est dans les limites de ce montant fixé par la loi que seront élaborés les critères qui seront prévus par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

Un membre a douté de l'utilité de ce paiement direct si l'on considère qu'une politique de plus en plus défavorable à la presse est menée en matière de tarifs postaux.

Le Premier Ministre a répondu que le département des Communications a déjà accordé des facilités considérables en matière de tarifs postaux.

L'aspect extrêmement technique de cette question ne peut être perdu de vue. C'est ainsi que les modes de distribution des journaux sont souvent très différents.

Un membre s'est déclaré partisan du maintien de l'article 2 qui dispose clairement que le prix de vente du journal pouvant bénéficier d'une aide doit être fixé conformément à la procédure d'usage en cette matière. Une série de journaux à prix spécifique ne pourront bénéficier de cette aide.

Le Premier Ministre a marqué son accord total sur cette observation. Il a rappelé que le prix "normal" doit évidemment être le prix "usual". En conséquence, les journaux qui n'appliquent pas le prix "normal", pour un abonnement ou demandent par exemplaire un prix supérieur ne pourront bénéficier de cette aide.

Un membre a ajouté qu'il y avait déjà accord unanime pour admettre que certains journaux ayant un public très spécifique ne pourraient bénéficier de cette aide.

Il a déclaré en outre qu'on ne peut pas ne pas tenir compte de l'avis motivé des associations représentatives, unions professionnelles ou organismes compétents. En effet, ce n'est que de cette façon qu'on pourra résoudre en connaissance de cause la question de savoir quelle presse d'opinion pourra bénéficier ou non de cette aide directe.

Selon le Premier Ministre, la crainte d'un membre que la campagne d'information du public ne soit déformée par une propagande partisane n'est guère fondée.

Sous n'importe quel gouvernement, l'information (par exemple, l'annonce d'un emprunt de l'Etat, la communica-

een overeenkomst inzake vleesprijzen, enz.) geen aanleiding kunnen geven tot machtsmisbruik.

Verder werpt een lid het probleem op van een reeks van kranten die op 30 juni jl. ophielden te verschijnen. Volgens hem zouden deze kranten niet meer in aanmerking komen voor een gedeelte van de voorziene steun.

De Eerste Minister gaat akkoord met deze zienswijze en bevestigt dat het jaar van de erkenning het jaar 1974 is. Bovendien verklaart hij dat slechts een « bestaande » pers kan gesteund worden, dit wil zeggen de ondernemingen die bestaan op het ogenblik van de erkenning. Elke betaling met terugwerkende kracht is terzake ondenkbaar.

Een lid vreest dat de nieuwe posttarieven meteen de dood zullen betekenen voor een soms meer bescheiden, maar toch zeer concrete vorm van opiniepers, die niet noodzakelijk een dagbladpers is.

De Eerste Minister is van oordeel dat dit probleem hier niet ter sprake komt. Verder wijst hij op het gevaar dat erin bestaat niet vergelijkbare dingen met elkaar te vergelijken. Tenloeps wijst hij op de deficitair roesrand in de Postsector. Ook hiermee moet rekening worden gehouden.

Een lid dringt er bij de Regering op aan dat de lijst van de ondernemingen die een beroep doen op rijkssreun krachtens de wetgeving op de economische expansie zou gepubliceerd worden. Aldus zou men een duidelijk inzicht krijgen in de repartitie en zou meteen het bewijs zijn geleverd dat een bepaalde partij-politieke l'crs, die bovendien absoluut geen klachten of ontevredenheid uit, zoals ten onrechte wordt voorgesteld, slechts een zeer beperkt bedrag toebedeeld krijgt.

Bovendien komt her hem voor dat volgens zijn inlichtingen de kapitaalpremies en renteroelagen waarvan sprake in bijlage I van Sruk 721/4 gezamenlijk 75537000 F bedragen en niet 74 789 000 F.

Hierop inhakend wijst een ander lid erop dat de vorige regering evenmin z'nens was de verdeling der kredieten kenbaar te maken.

De Eerste Minister acht het niet opportuun dat de lijst van de ondernemingen die de expansiekredieten genoten hebben, zou worden bekendgemaakt. Door herzelfde lid ondervraagd over zijn evenruwe bezwaren tegen het thans roegepasre verdelingssysteem, antwoordt de Eerste Minister dat de besprekingen met de betrokken milieus als nog verre van afgesloten kunnen beschouwd worden. Her is op uitdrukkelijk verzoek van deze milieus dat het probleem nog verder zal onderzocht worden.

#### Bespreking van de artikelen.

Met begrekking tot het opschrift stelt de Regering voor de tekst ervan te vervangen door wat volgt: "Wersontwerp ter bevordering van de verscheidenheid in de opiniedagbladpers".

In de Franse reksr is er sprake van « presse d'opinion quotidienne ».

De Commissie beslist eenparig deze uitdrukking te vervangen door « presse quotidienne d'opinion ».

Er ontspint zich vervolgens een discussie over het feit of in de titel geen melding zou kunnen gemaakt worden van « her behouden » en « bevorderen » van de opiniedagbladpers. Ook zou het « garanderen » van deze pers duidelijk moeten worden gesteld.

Een lid slet vast dat het hier slechts gaat om een steun voor de jaren 1973 en 1974. Vermits er slechts sprake is van

tion d'un accord concernant les prix de la viande, etc.) ne pourra donner lieu à des abus de pouvoir.

Par ailleurs, un membre a évoqué le problème de certains journaux, qui ont cessé de paraître le 30 juin dernier. Selon le membre, ces journaux ne pourraient plus bénéficier d'une partie de l'aide prévue.

Le Premier Ministre s'est rallié à ce point de vue; il a confirmé que l'année de reconnaissance est l'année 1974. En outre, il a déclaré que seule peut être aidée une presse « existante », c'est-à-dire les entreprises existant au moment de l'agrément. Tout paiement rétroactif est impensable.

Un membre craint que les nouveaux tarifs postaux ne signifient la mort d'une forme parfois plus modeste, mais néanmoins très complète, de presse d'opinion, laquelle n'est pas nécessairement une presse quotidienne.

Le Premier Ministre a déclaré qu'à son avis, ce problème déborde le cadre de la discussion. Par ailleurs, il a attiré l'attention sur le danger qu'il y a à comparer entre elles des choses non comparables. Il a rappelé incidemment la situation déficitaire du secteur postal, dont il faut également tenir compte.

Un membre a insisté auprès du Gouvernement pour que la liste des entreprises qui font appel à l'aide de l'Etat en vertu de la législation relative à l'expansion économique soit publiée. Ainsi, on aurait une vue claire de la répartition et la preuve serait faire qu'une certaine presse de parti politique, qui ne manifeste d'ailleurs absolument aucune plainte ou aucun mécontentement comme on le prétend à tort, ne perçoit qu'une quote-part très limitée.

En outre, selon les renseignements du même membre, les primes en capital et les bonifications en intérêts mentionnées à l'annexe I du Document n° 721/4 s'élevaient au total à 75537000 F et non à 74789000 F.

Poursuivant sur ce même sujet, un autre membre a fait observer que le Gouvernement précédent n'avait pas davantage l'intention de divulguer la répartition des crédits.

Le Premier Ministre estime qu'il est inopportun de publier la liste des entreprises ayant bénéficié des crédits d'expansion. Interrogé par le même membre sur ses objections éventuelles à l'égard du système de répartition appliqué actuellement, le Premier Ministre a répondu que les discussions avec les milieux intéressés sont encore loin d'être terminées. C'est d'ailleurs à la demande expresse de ces milieux que les problèmes continuent à être examinés.

#### Discussion des articles.

Le Gouvernement a proposé de remplacer le texte de l'intro titulé par ce qui suit : « Projet de loi tendant à promouvoir la diversité dans la presse d'opinion quotidienne ».

La Commission a décidé à l'unanimité de remplacer dans le texte français les mots « presse d'opinion quotidienne » par les mots « presse quotidienne d'opinion ».

Une longue discussion s'est ensuite engagée sur la question de savoir si l'intitulé ne pourrait mentionner la promotion et le « maintien » de la presse quotidienne d'opinion. Il faudrait prévoir clairement que cette presse est « garantie » également.

Un membre a constaté qu'il ne s'agit en l'occurrence que d'une aide pour les années 1973 et 1974. Comme il ne s'agit

« een regularisatie » zou zijn inziens het opschrift als volgt moeten luiden: « Wetsontwerp tot behoud van de verscheidenheid in de opiniedagbladpers », De Commissie is het hiermede eens.

Het nieuwe opschrift, zoals het door de Commissie werd gewijzigd, wordt op 2 onthoudingen na, eenparig aangenomen.

#### Artikel 1.

De Regering stelt voor de tekst van dit artikel te vervangen door wat volgt :

« Het krediet voorzien voor rechtstreekse hulp aan de opiniepers op de begroting van de Diensten van de Eerste Minister voor de begrotingsjaren 1973 en 1974, wordt verdeeld onder de dagbladeenheden die erkend zijn bij in Ministreraad overlegd koninklijk besluit, genomen op gemoriveerd advies van de Belgische Vereniging van de Dagbladuitgevers en volgens criteria en modaliteiten vastgescreld bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, »

Een lid verklaart zich akkoord met deze reksr die als louter conservatoir dient te worden beschouwd. De goedkeuring van deze tekst berekenr bv, niet dar thans positie wordt gekozen voor de roekomr o.m. war berrefr de betrokken kringen waarbij adviezen dienen ingewonnen te worden.

Het door de Regering voorgestelde artikel 1 wordt aangenomen met 16 stemmen tegen 2.

#### Art. 2.

Bij wijze van amendement srekt de Regering voor op de eerste regel de woorden "Voor deze tegemoerkeoming » te schrappen. De Regering achr deze woorden overbadig.

Een lid is van ccrJeel dar waar er sprake is van de hoofdzakelijke » verspreiding van de betrokken dagbladen in België dit mereen inhoudt dar her om een voortdurende » verspreiding gaat.

De Commissie is het met deze zienswijze eens,

Het amendement van de Regering op artikel 2 wordt aangenomen met 16 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 2, zoals het werd gewijzigd, wordt aangenomen met 16 stemmen en 2 onthoudingen.

#### An.3.

Op dit artikel had de heer Bonnel een amendement ingediend (stuk nr 72115-11)dar ertoe strekr de woorden •een naruurlijk of » russen de woorden •eigendom zijn van en de woorden •een rechrspersoon in te voegen.

Dit amendement wordt eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigd artikel 3 wordt eenparig aangenomen,

#### Art. 4.

De Eerste Minister verklaart uitdrukkelijk dat de Regering zich in ieder geval ertoe verbindt de tekst van het in artikel 1 bedoelde in Ministreraad overlegd koninklijk besluit, vóór de bekendmaking ervan voor te leggen aan de Kamercommissie,

Derhalve stelt de Eerste Minister voor artikel 4 weg te laten.

que d'une «régularisation», l'intitulé devrait selon lui être libellé comme suit: « Projet de loi tendant à maintenir la diversité dans la presse quotidienne d'opinion », La Commission s'est ralliée à cette proposition.

Le nouvel intitulé, tel qu'il a été modifié par la Commission, a été adopté à l'unanimité moins 2 abstentions.

#### Article 1.

Le Gouvernement a proposé de remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Le crédit prévu pour l'aide directe à la presse d'opinion au budget des Services du Premier Ministre, pour les années budgétaires 1973 et 1974, est réparti entre les entités de presse agréées par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, pris sur avis motivé de l'Association belge des éditeurs de journaux et d'après les critères et modalités fixés par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres. »

Un membre a marqué son accord sur ce texte qui doit être considéré comme purement conservatoire. L'adoption de ce texte ne constitue, par exemple, pas dès à présent une prise de position pour l'avenir, notamment en ce qui concerne les milieux intéressés dont l'avis doit être pris.

L'article 1 présenté par le Gouvernement a été adopté par 16 voix contre 2.

#### Art. 2.

Le Gouvernement a proposé par voie d'amendement de supprimer à la première ligne les mots « pour cette aide ». Le Gouvernement estime que ces mots sont superflus.

Un membre estime que lorsqu'il est question de journaux « propagés principalement en Belgique » cela implique également qu'il s'agit d'une diffusion « permanente ».

La Commission c'est ralliée à ce point de vue.

L'amendement du Gouvernement à l'article 2 a été adopté par 16 voix et 2 abstentions.

L'article 2, tel qu'il a été modifié, a été adopté par 16 voix et 2 abstentions.

#### Art. 3.

M. Bonnel avait présenté à cet article un amendement (Doc. n° 721f5-m) tendant à insérer les mots « d'une même personne physique ou » entre les mots « sont propriétés » et les mots « d'une même personne morale ».

Cet amendement a été adopté à l'unanimité.

L'article 3 ainsi amendé a été adopté à l'unanimité.

#### Art. 4.

Le Premier Ministre a déclaré expressément qu'en tout cas le Gouvernement s'engage à soumettre à la commission de la Chambre avant sa publication le texte de l'arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres visé à l'article 1.

En conséquence, le Premier Ministre a proposé de supprimer l'article 4.

Artikel 4 wordt verworpen met 16 stemmen en 2 ont-houdingen.

\* \* \*

Het gehele ontwerp, zoals het werd gewijzigd en hierna voorkomt, wordt aangenomen met 16 tegen 2 stemmen.  
Het verslag wordt eenparig goedgekeurd.

*De Verslaggevers,*

J. VAN' ELEWYCK,  
M. VAN HERREWEGHE.

*De Voorzitter,*

R. BüNNEL,

L'article 4 a été rejeté par 16 voix et 2 abstentions.

\* :} :}

L'ensemble du projet, tel qu'il a été amendé et tel qu'il est repris ci-après, a été adopté par 16 voix contre 2.  
Le rapport a été approuvé à l'unanimité.

*Les Rapporteurs,*

J. VAN ELEWYCK,  
M. VAN HERREWEGHE.

*Le Président,*

R. BüNNEL,

## TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

(Nieuwopschrift.)

Wetsontwerp tot behoud van de verscheidenheid  
in de opiniedagbladpers.

## Artikel 1.

Het krediet voorzien voor rechtstreekse hulp aan de opiniepers op de begroting van de Diensten van de Eerste Minister voor de begrotingsjaren 1973 en 1974, wordt verdeeld onder de dagbladeenheden die erkend zijn bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit genomen op gemotiveerd advies van de Belgische Vereniging van de Dagbladuitgevers en volgens criteria en modaliteiten vastgesteld bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit,

## Art.2.

Komen alleen in aanmerking de dagbladeenheden die in België dagbladen uitgeven welke verschijnen op 1 januari van hee jaer van de erkenning en sedert 1960 gedurende twaalf maanden zonder onderbreking zijn verschenen en die zich ertoel verbinden her dagblad gedurende her hele jaar uit te geven. Deze dagbladen moeten hoofdzakelijk in België worden verspreid en worden verkocht tegen een prijs die is vastgesteld overeenkomstig de hierbij gebruikte procedure.

## Arr. 3.

Als dagbladeheid kan erkend worden her dagblad of de ketting van verschillende dagbladtitels die eigendom zijn van één natuurlijk of rechtspersoon.

Kunnen niet als afzonderlijke dagbladeenheden erkend worden verscheidene dagbladen of kettingen van titels van dagbladen die voor meer dan de helft van de aandelen eigendom zijn van ee. natuurlijk of ee. rechtspersoon, behalve indien deze kan aantonen dat elk van deze dagbladen of kettingen van titels van dagbladen een redactionele en technische eenheid uirmaken,

## TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

(Nouvel intitulé.)

Projet de loi tendant à maintenir la diversité dans la presse quotidienne d'opinion.

## Article 1.

Le crédit prévu pour l'aide directe à la presse d'opinion au budget des Services du Premier Ministre, pour les années budgétaires 1973 et 1974, est réparti entre les entités de presse agréées par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, pris sur avis motivé de l'Association belge des éditeurs de journaux et d'après les critères et modalités fixés par arrêté royal en Conseil des Ministres.

## Art.2.

Seules entrent en ligne de compte les entités de presse qui édient en Belgique des quotidiens qui paraissent au 1<sup>er</sup> janvier de l'année de l'agrément, pour autant qu'ils aient paru pendant douze mois de manière interrompue depuis 1960 et qui s'engagent à publier le journal pendant l'année entière. Ces journaux doivent être propagés principalement en Belgique et être vendus au prix déterminé conformément à la procédure d'usage en la matière.

## Art. 3.

Peut être reconnu comme entité de presse, le journal ou la chaîne de divers titres de journaux qui est la propriété d'une seule personne physique ou morale.

Ne peuvent être reconnus comme entités de presse distinctes, plusieurs journaux ou chaînes de divers titres de journaux qui, pour plus de la moitié des actions, sont propriété d'une même personne physique ou d'une même personne morale, sauf si celle-ci peut démontrer que chacun des journaux ou des chaînes de titres de journaux en question constitue une entité rédactionnelle et technique indépendante..